



Director GERD KRAMER

AD, Design & Illustration WEN-XI CHEN

Editors ESPERANZA URBAEZ CHRIS ROAF

> Sub Editors MARY SIMCOX BRANDON LINDER VERA CHAN

Japanese Editors TOMOKO FUJII YU ASADA HIROKO IKEDA

Marketing YOKO YAMAMOTO

Consultants

SOOJIN LEE DARIA MIURA YUQI NAKAMURA

Web & PR Managers LYSTIA PUTRANTO YOSHINORI YOSHIDA

Stylists TOMOKO FUJII EWA FIUTAK JUSTYNA KORUSIEWICZ

Assistant YU ASADA NAOKO HIGASHIYAMA

- 06 NEWS
- 08 PHOTOGRAPHY Bite Club
- 14 FICTION Vagabond Princess Persephone
- 18 PHOTOGRAPHY Desert Daze
- 23 PROFILE Beyond the Sands of Time
- 26 FICTION Shooting Star
- 30 EDITORIAL Heartbreak Hotel
- 34 EDITORIAL Splash
- 38 EDITORIAL Take Me Away
- 42 ROMANTIC Picture Imperfect
- 44 FASHION Blanca Flor
- 46 PHOTOGRAPHY Dreaming in Pastel
- 50 FASHION Midnight Pearl
- 52 ACCESSORIES A Head Above the Rest
- 54 PHOTOGRAPHY Summer Sizzle
- 58 ROMANTIC Press Play
- 60 FASHION Share Some Skin
- **62** FASHION Clarity
- 66 ACCESSORIES It's in the Bag
- 68 INTRODUCTION Surrealistic Fashion
- 72 EDITORIAL Waiting for Tonight
- 74 FASHION Little Black Dress
- 80 FICTION Lazy in Paris
- 86 FASHION Fierce Femme RUNWAY
- 88 MBFW Australia
 - Hiroko Koshino A/W 2013
- 92 RECIPE
- 94 HOROSCOPE

JUNE 2013

Text / AYA IGARASHI Translation & Edit / SARA AI COE

1 JOHN GALLIANO'S FASHION COMEBACK

Although, John Galliano was dismissed by Dior for anti-Semitic remarks made at a Paris Café in March 2011, he has slowly picked up the pieces by taking up temporary residence at Oscar De La Renta's NYC studio. Of his lifelong friend known for his romantic designs, de la Renta says, "[We] have known each other for many years and I'm a great admirer of his talent. He has walked long and hard on his road to recovery. I would be glad to give him this chance!"

2 LES JOURNÉES PARTICULIÈRES

The unique event, "Les Journées Particulières", will run from 15-16 June 2013. This program is designed to celebrate the heritage and distinct craftsmanship including the manufacturing process of LVMH Group's Maisons masterpieces, which include everything from leather goods and haute couture gowns to jewellery and watches.

2 A ROYAL WEDDING

Swedish Crown Princess Victoria's marriage to a non-noble was worldwide news two years ago and now her younger sister Princess Madeleine (the youngest child and second daughter of King Carl XVI Gustaf and Queen Silvia) has announced her engagement via the Sweden Royal Court. Princess Madeleine who currently works for UNICEF will wed her fiancé Christopher O'Neill, a New York City Wall street banker. We look forward to the upcoming international wedding on 8 June.

4 LONDON COLLECTION: MENSWEAR S/S 2014

London menswear S/S 2014 Fashion Week will be held from 16-18 June. More than sixty fashion designers will attend this grand event, including local British designers and new international brands. Burberry Prorsum and other famous designers have confirmed their attendance. For more information check out http://www. londoncollections.co.uk/men

5 CHIME FOR CHANGE
Gucci launches the charitable event "Chime For

Change" which aims to raise funds and awareness in support of girls and women around the world focusing on education, health and justice. Power-house Beyoncé Knowles joins forces with Gucci, headlining their Sound of Change charity concert at Twickenham Stadium in London on 1 June.

6 ABICI VINTAGE BIKE RIDE
ABICI, the famous Italian brand which manufactures handmade bicycles, is the leading high-end bicycle brand in the industry. After the successful vintage bike ride in Beijing, ABICI's next stop will be Shanghai. Bicycles are not just for riding anymore. At least in China, they are a new fashion staple. For more info check out http://www.abici-italia.it/

7 YOHJI YAMAMOTO FRAGRANCE SERIES

Yohji Yamamoto which halted production for 6 years is set to re-launch its six classic fragrances June of this year, including Yohji Yamamoto Homme, Yohji Essential, Yohji Senses. Expect the launch to reach the markets in the UK, France, Japan, Ukraine and Russia.

AKB48 NEWS

AKB48's annual "Senbatsu General Election" is scheduled for 8 June in Tokyo. Attendees include Shinoda Mariko, Suzuki Shihori, Yamamoto Ayano, Watanabe Miyuki, and Kotani Riho .











h, our vagabond princess. A child of two worlds; one of steel and concrete and another of wood and leaf; divided only by concepts agreed upon yet unspoken by man and living in an easy peace within her chest.

She bows equally to both the gods of the solar and fluorescent; a priestess of opposing paths and faiths. Adhering to the according customs dutifully, her body moves in rhythm to the unheard demands of both her jealous deities.

Within the realm of steel, halogen and lead, she dances through the language of forced nihilism via poses implying sex made free but purposeless. And in turn, in the realm of her ancestors, she presents us with an image of a forced lack of

vanity; channelling the carnal purity and lack of pretension inherent in the soil from which she sprang. Could it be she is betraying both of her gods equally and in turn? Is she a traitor to both, showing true faith in neither, but presenting us with elements of each in

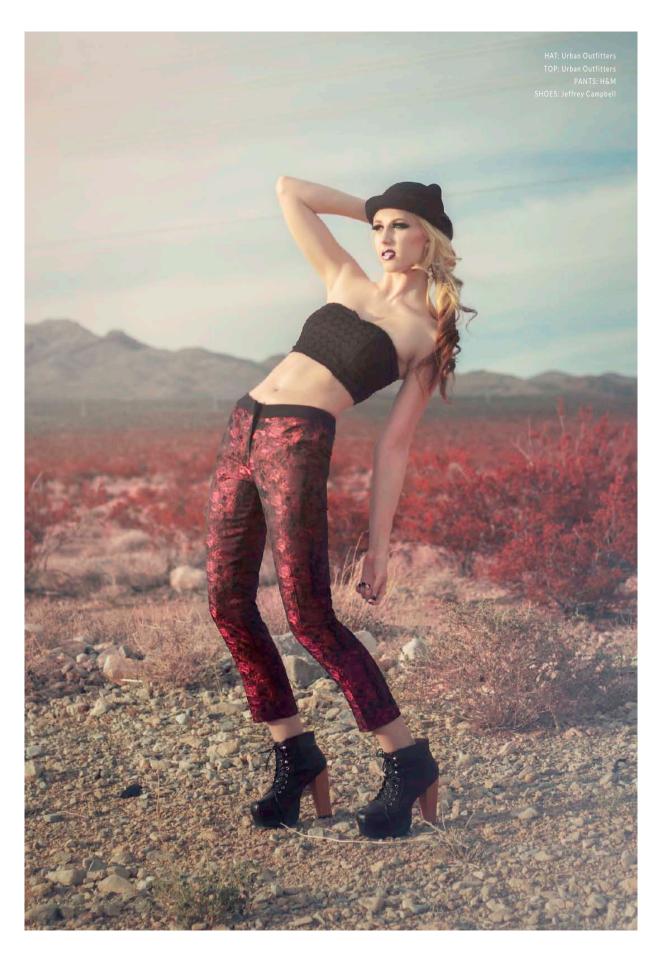
each respective realm? The untamed nature presented in the rigidness of mankind's fortress, the inflexibility of mankind's rules shown while immersed in the wilds?

So, is this the true nature of our vagabond princess? Could

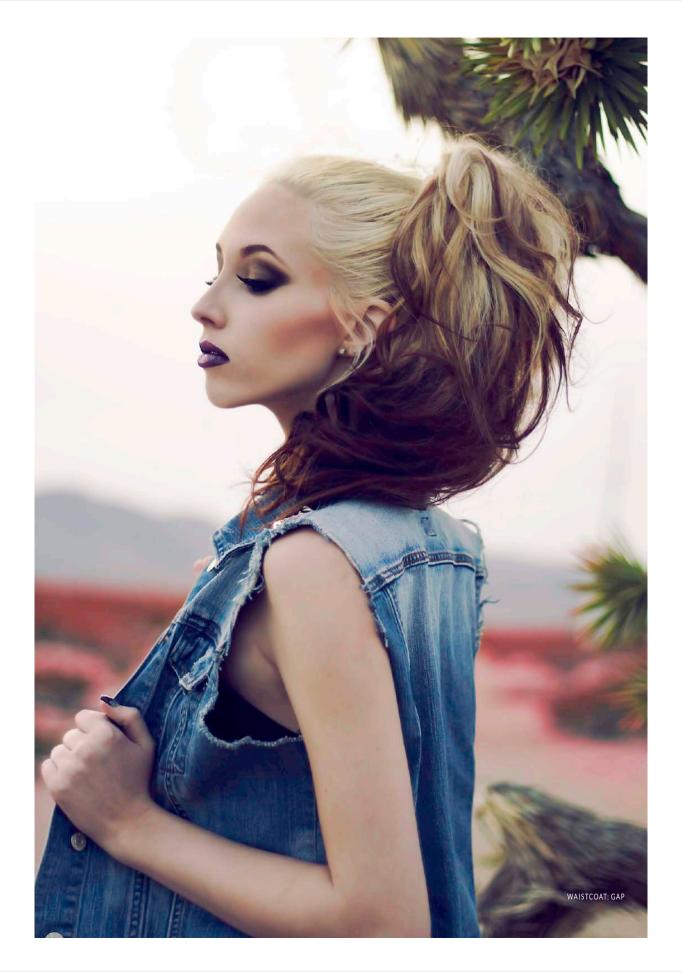
she be defined as faithful to all, yet truly faithful to none but herself? She dances effortlessly between the divisions, between selves, between gods, forever in control.

















THE LIGHT YOU POSSESS IS BRIGHTER THAN ANY STAR. AN'

ver since I was a little girl my mother would make me kneel beside my bed, clasp my hands and recite, "The light I possess is brighter than any star, any sun, any moon. I will find my place in the world beyond the one I am in." She would gently place my face into her hands, kiss my forehead and whisper, "Amen."

The days turned to night; night into days and people began to whisper of my beauty. They would say that my skin was more beautiful than the golden wheat fields; that my eyes, bluer than a cloudless sky; hair darker than the richest soil. The older I grew, the more their admiration quickly became a weed of jealously and hatred. They threw stones at the sight of me. They spit in the place that I stood. I ran.

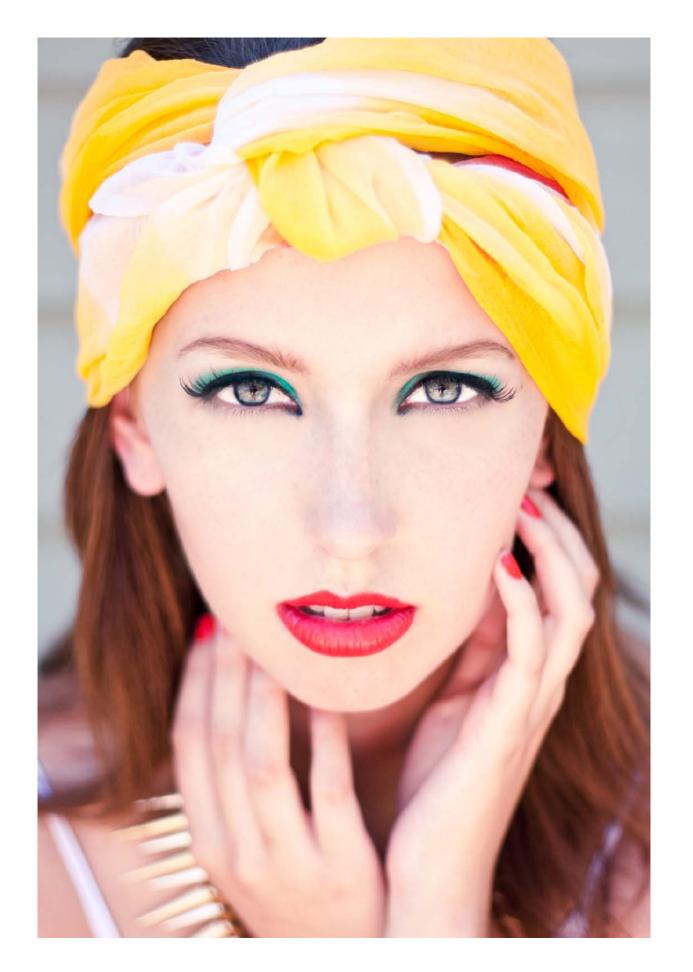
I sought solace in the midst of the madness, in the abandoned fields. There my mother found me, with her gentle hands she reached out and kissed my forehead and said, "Dear daughter, the light you possess is brighter than any star, any sun, any moon. You will find your place in the world beyond the one I am in. Now go, go and don't look back."

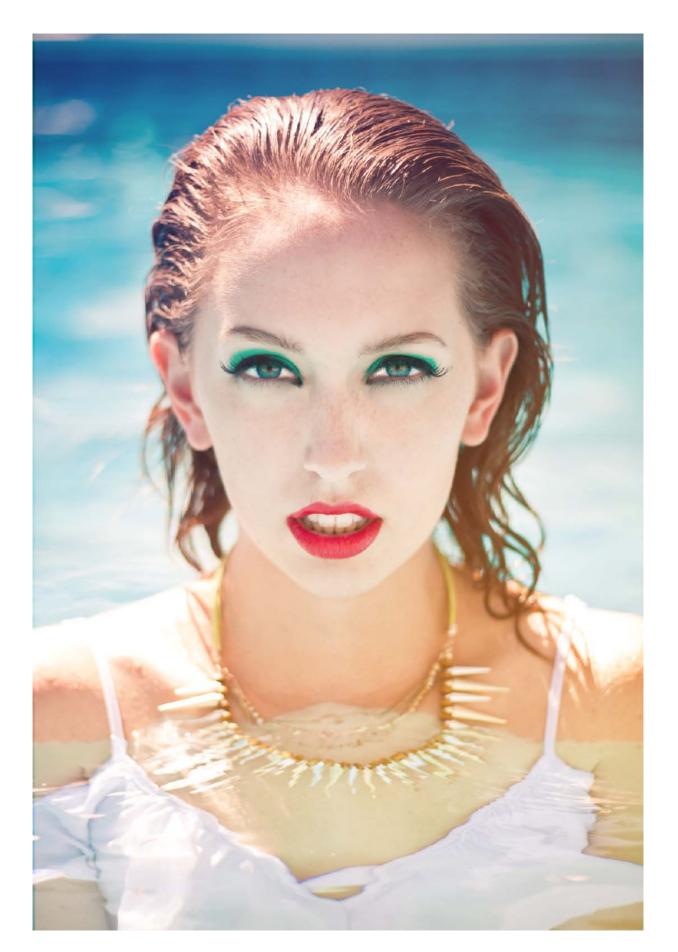
I left that abandoned field with nothing but my mother's blessing. I saw the world beyond the one I knew; a world of wonder, amazement, joy, freedom; a world that gave me new life. Death is what brought me back to that abandoned field. My mother's gentle hands were no more. I found her gravestone. Tearfully I whispered, "Mother, the light you possess is brighter than any star, any sun, any moon. Your place is now in the world beyond. Amen."















Text / JULES SMITH Photographer / RICHARD IBRAHIM Hair & Make-up / KAT BARDSLEY Model / PARIS @ GIANT MANAGEMENT

s I drink my coffee I breathe a withered sigh. What am I trying to become? A china doll, a clothes horse, an icon? If only they knew the real me.

For once I wish someone would tell me I have a beautiful personality instead of beautiful skin; that my soul is deep instead of my eyes.

I put down my coffee and assume the position. "Beautiful! Perfect! Stunning." I wish he really thought that.

I feel my blood start to boil and I lose my patience. "You wouldn't know real beauty if it hit you in the face," I scream as I run off the set.

I steam down the corridor and into my dressing room. I feel so alone. Why does no one ever listen to me, ask me how I'm feeling or what I think about the conflict in Syria? I am clever. I read books and watch the news. I have opinions and feelings.

In walks the photographer. Bold as brass he says, "Don't you know how lucky you are? Many girls would kill for this job and you storm out like a spoiled child?"

I start to cry and he softens.

"I just want people to notice me; not how I look. I am a real person and hate being treated like a doll."

"Well honey, that's the fashion business. Do you think I want to take photos of thin women with no souls? Present company accepted, of course." "But I do have a soul. I have a degree and care about things. Why does no one listen to me?" He takes me in his arms and kisses me long and hard on the lips. "I think you're quite beautiful without make up; in your sneakers and jeans. I noticed you and hoped you were different, and you are."













o o d design is timeless, and a beautifully designed hat transcends fashion fads. The featured Parisian 1960's Schiaparelli Dada Pillbox hat, by iconic designer Elsa Schiaparelli is testament to this.

Vintage pieces accentuate the modern wardrobe. The craftsmanship displayed in the Schiaparelli exemplifies true artistry. Its black doe fur and ivory felted wool construction, with a grosgrain ribbon in the interior brim, and two small hair combs for stability ensure its position as wearable art. This hat teamed with a classic black coat, dress and a bold cuff defines style, exudes confidence, and highlights taste.

Schiaparelli moved to Paris in the 1920's and discovered the exploding avant-garde scene. She was creating alongside the Surrealists in a time when new definitions of art and consciousness were abundant, famously creating Dali's iconic shoe hat in 1937. She relished in creating entire outfits with no detail left unexamined; approaching fashion with modern art techniques that translated into wearable art.

The other incredible piece featured is the gorgeous 1960's pink lady feather cloche hat in mint condition (designer unknown). This hat frames the face with ostrich feathers in shades of fuchsia and magenta, complete avocado cock feathers at the crown and possesses the power to do more than turn heads! The secret to donning a hat like this is to remember that less is more.

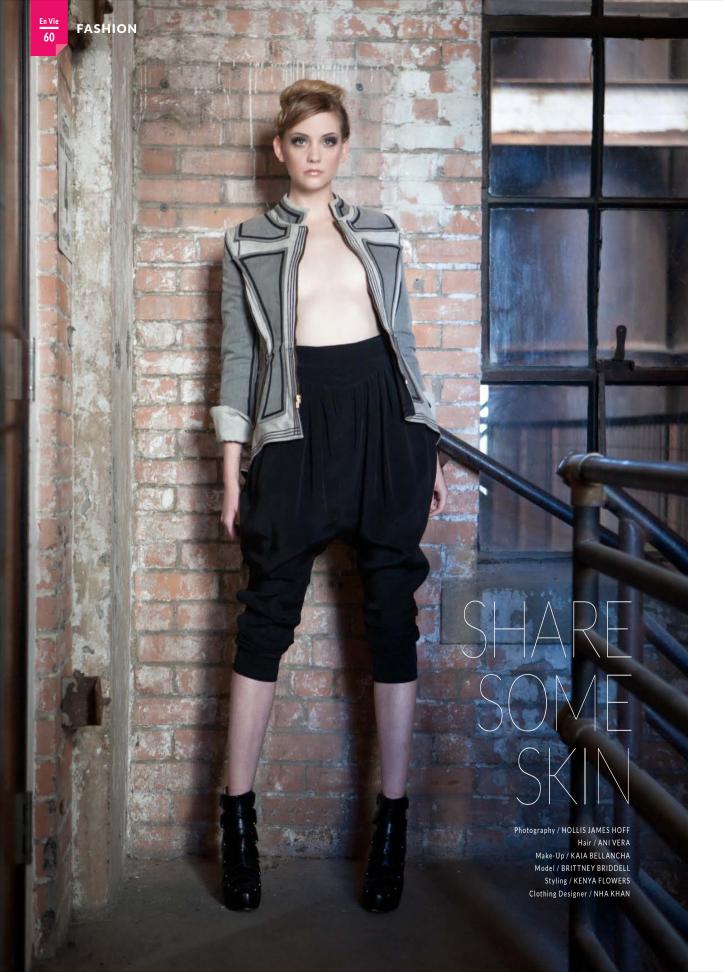
Hats are glamorous, sexy, and unique pieces. Paired with classic lines and makeup the hat completes a bold and elegant outfit. Timeless creations like this deserve loving homes with women who have confidence to express themselves!

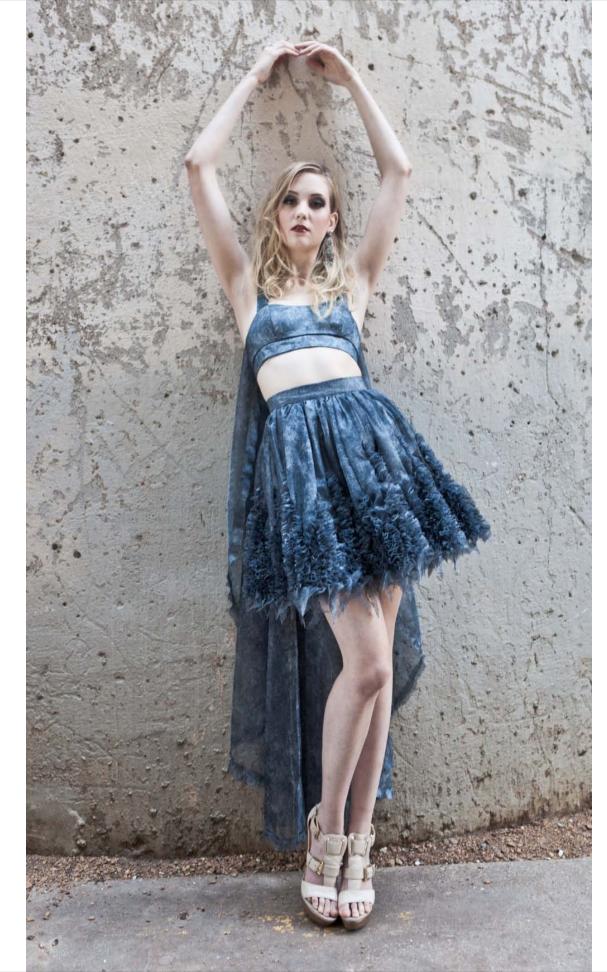






















SURREALISTIC FASHION

Text / ELEONORA EVA BONETTO
Photography & Post Production / AUSRA OSIPAVICIUTE / WWW.AOGRAPHY.COM
Model / MEDA @ IMAGE GROUP
Make-up / GRETA BABARSKAITE
Location / PIX Studio

t is surprise, unconscious expression, unexpected juxtaposition between dream and reality, in other words, surrealistic fashion. When the fashion world goes beyond the borders of reality, the consequent result is an experimental fashion. Such is the case for the young and talented designer, leva Uzkurataite. The up-and-coming Lithuanian designer interested in fashion illustration studies fashion Design at the Vilnius Academy of Arts in Lithuania.

She presents the collection "Chir vir vir" created in collaboration with photographer Ausra Osipaviciute. Surrealism and the excessive mannerisms of the 18th century are merged to tell a story between reality and dream. A women-bird creates an idyllic atmosphere by evoking the past era of posh gardens and picturesque architecture. The collection is elegant and sophisticated. The artistic touch is gained through feather applications, long graceful limbs and an oversized ornate body. Power and grace are intertwined to bring back to life the 18th century's luxurious garments but with an unexpected modern twist. The red feather jacket represents the womanized bird; one of the key pieces of the collection. The asymmetric shapes and colour palette characterized by matt blue, red and yellow reflect the mood of the English gardens of the 18th century.

The effect is refreshingly surprising and expresses Uzkurataite's passion for creating theatrical costumes. Uzkurataite's goal as a designer is revealed. The collection's purpose is not to create ready-to-wear clothes but each piece is meant to be a piece of art. The "Chir vir vir" collection is the link between reality and dream.

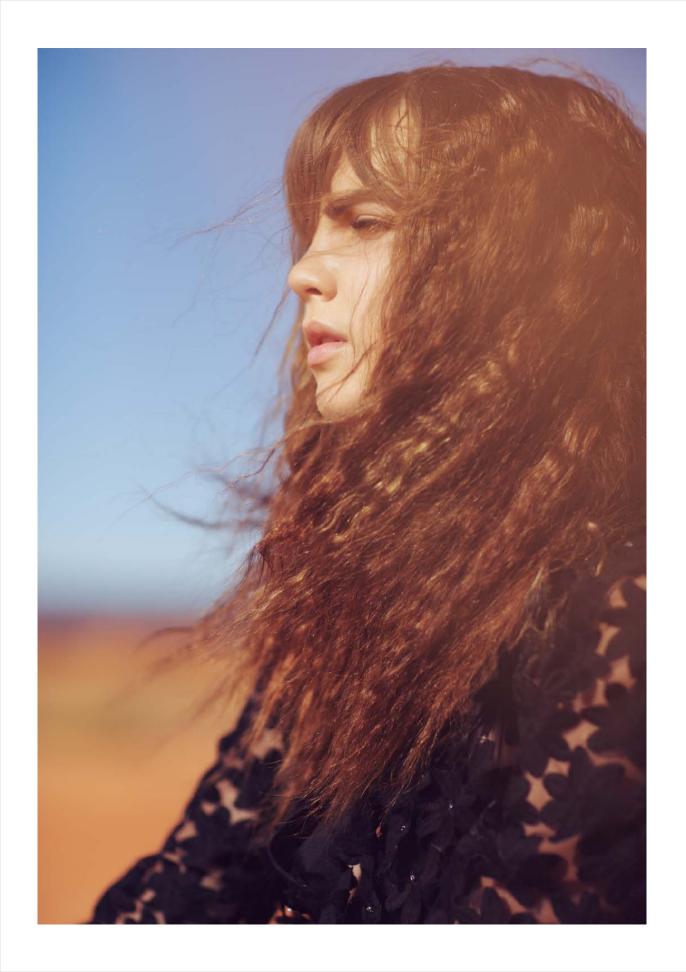


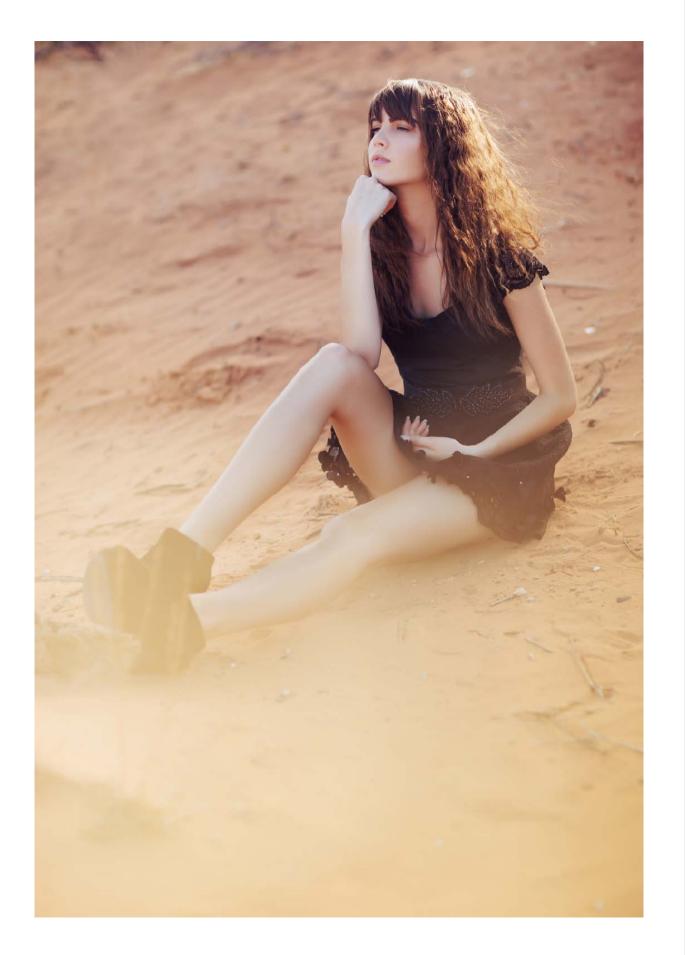


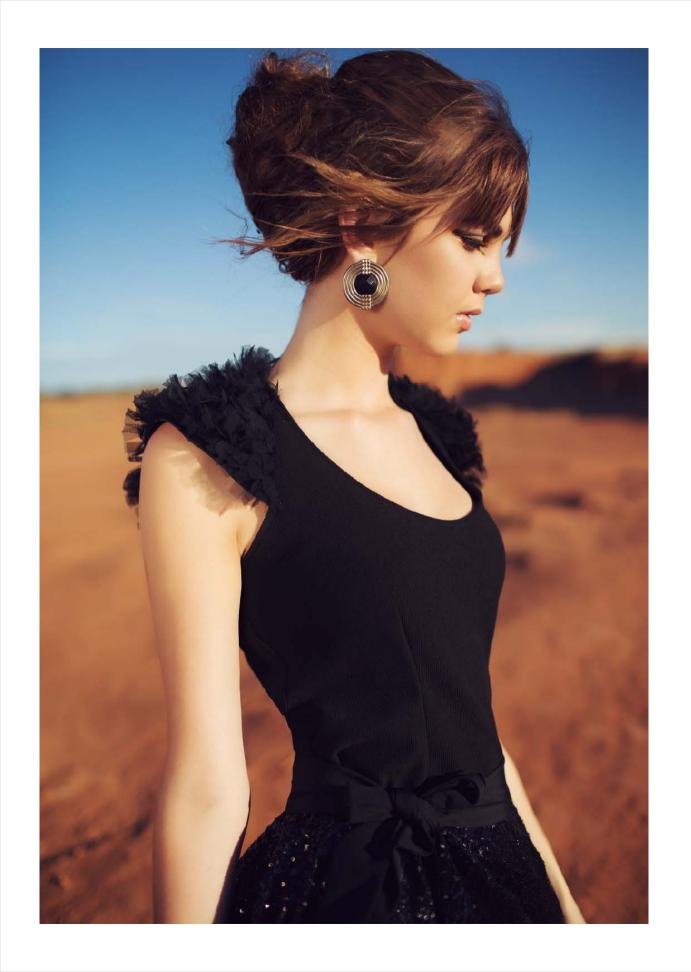


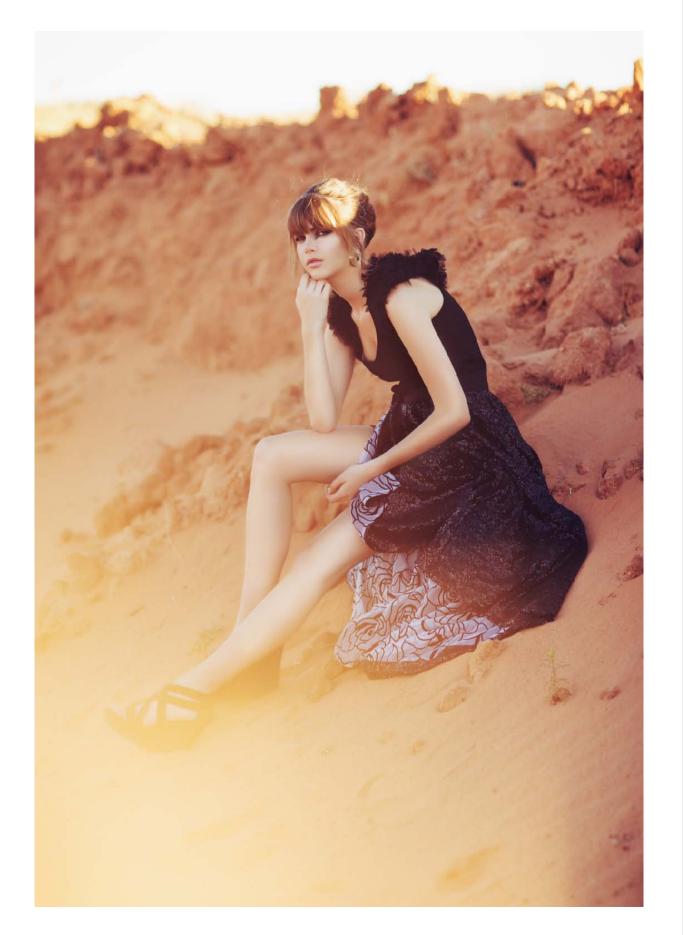
















he weekend stretched before me. I had all the time in the world. I took my time; the white cliffs fading into the growing darkness of night, the ferry chugging towards Calais. As the train slowed down for the approach to Gare du Nord I awoke and was ready to savour the city and all her delights.

Dropping my bags on the polished wooden boards of my hotel room I flung open the doors to the balcony and let in the warm summer air. From the street cafés below freshly brewed coffee and the distinctive smoke of Gitanes wafted into my room. Leaning on the filigree railings, I closed my eyes and listened to the honking of horns from stationary traffic, the click of impossibly high heels on the pavement, and a heated Gallic discussion. I was here, in Paris, at last.

Where to start? Have a wander around Faubourg Saint-Honoré? But that would only be window-shopping. A stroll down the Champs-Elysées would be fun, but I'll probably be the only girl in flats. I couldn't make the distance in heels. Maybe I'll just relax here today and save my energy for bargain-hunting at the Saint-Ouen flea market in the morning. That's more my style.

Saturday was spent drinking strong coffee in a local café and watching the world pass by. Lazing on the couch of my hotel room, trying to read Le Monde and dozing in the sunlight. Saturday night I kept company with a bottle of Pinot noir and a dish of escargot. The conversation was limited.

The plan for Sunday became a leisurely day at the Palace of Versailles, wandering the corridors and avenues, and dreaming of pink silk and powdered wigs. But a lie-in and a late lunch, this time with a lively Sémillon, meant a siesta to recover.

When I woke up I just had time to take the Metro back to Gare du Nord for the last train home.











he Mercedes-Benz Fashion Week
Australia's presence in its new venue
at Carriageworks made Sydney the site
of the largest Fashion Industry event in the
Asia-Pacific region. The week was full of shows
from sixty-six designers, numerous parties and
daily events, all of which impressed even the
weariest fashionistas.

Stand-out designers included Maticevski, whose innovative draping techniques caused a buzz among attendees. Two other buzz-worthy collections were Aurelio Costarella, and Jayson Brunsdon with their heavily embellished gowns. Brunsdon's interpretation of volumes from mid century couture, combined with his favourite cinematic references, saw a welcome return to vintage glamour on the runway. Marking ten years in the Industry, his collection was a befitting and stylish celebration.

McCall's cruise collection, with ethereal fluid fabrics and phenomenal pleating details paid homage to all things aquatic. The sense of movement as her soft silk gowns came down the runway echoed the gentle motion of the tides beautifully. With sweet silhouettes and graphic bodycon dresses, her creativity did not compromise the commercial appeal of her collection.

The Australian landscape was also a clear inspiration for swimwear designers and labels. One example is Gypsea which featured prints of the Western Australian Outback Coast in their 'Elements' collection. The popular youth label, We Are Handsome, continues to lead the trend, in their use of bold, quirky prints. With bikini clad models riding bicycles, jamming carefree to music, and striking cheeky calendar girl poses, their runway presentation seemed to echo their brand sentiment that fashion should ultimately be fun.

Worth noting was the strong presence of asymmetrical lines, sheer paneling, and monochrome prints, as seen in the striking collections of Blessed are The Meek, Alice McCall, and emerging talent, Gabriel Lee. On the whole, the designs retained a sense of ease and effortlessness – with minimalist colour palettes, soft flowing fabrics, and sporty separates trending for the Australian Spring/Summer.



INISA'S IAPPY SWEETS

Recipe / MISA OHASHI, Pâtissière
Photography / KiiT / www.kiit.jp
Text / MARI NEGISHI / nyami-nyami.cocolog-nifty.com
Translation / AZUSA MORITA

Misa has been crafting sweets for fine restaurants and popular cafes for 10 years and also works as a food coordinator. Her delicious, easy-to-prepare original recipes are created to make the most of seasonal ingredients and occasions and have garnered praise in many magazines. These recipes have been carefully selected for En Vie readers and can easily be made at home.

JUNE RECIPE 1: ADZUKI BEAN MILK

Adzuki contains anthocyanin, catechin, polyphenol, saponin, and potassium which helps eye fatigue and has anti-aging properties. It is also recommended for those worried about cholesterol levels.



Ingredients

1-2 Tbsp. Canned boiled adzuki beans 150cc milk Sugar (to taste) Pumpkin (to taste)

ecipe

- 1. Combine the boiled adzuki beans, milk, and sugar (to taste) in a mixer and blend.
- *Also include the juice from the boiled adzuki beans.
- 2. Top with steamed pumpkin to taste.

JUNE RECIPE 2: MATCHA TEA PAIN DE GÊNES (GENOA BREAD)

The rich aroma of tea is perfect for welcoming the new season. This elegant baked treat also makes a lovely gift.



Ingredients

70g ground almonds 35g flour 5g matcha tea powder 70g beet sugar 3 eggs 35g butter Black sesame (to taste)

Almond slices (to taste)

*Mix and sift the ground almonds, flour and matcha tea powder

*Pre-melt the butter over a hot-water bath









Recipe

- 1. Whisk eggs and beet sugar together in a bowl over a hot-water bath until it thickens.
- 2. Pour a portion into a separate bowl with the melted butter and mix.
- 3. Add the flour, etc. to the first bowl and quickly mix.
- 4. Mix both bowls together.
- 5. Pour into a bread pan (about 18cm in diameter) and sprinkle with black sesame seeds and almond slices to taste.
- 6) Bake at 160 degrees for 20 minutes.



FORECAST FROM THE STARS

BY HEPZIBAH

Illustration / ANNA JASINSKI www.annajasinski.com

ARIES 3/21 - 4/19



The solar eclipse this month will influence any technology in your possession; computers, cars, etc. It is best to get any glitches checked out before the 1st of the month. Drama and change will come to your relationships. Don't worry, though, finances are strong for any shopping trips you have planned.

TAURUS 4/20 - 5/20



The lunar and solar eclipses shake everyone up this month – but not you Taurus! However there is the possibility of some near miss or near-death experience, if not with you, then with someone close to you. But no need to worry, it will just put things into perspective for the coming months.

GEMINI 5/21 - 6/21



Gemini's will be affected more than any other sign by the two eclipses this month. There will be shifts in all areas of both private and public life, so it is best to hole up and ride out the storm. However, those in search of love may well find what they are looking for

CANCER 6/22 - 7/22



Your career will take a back burner this month as your 12th house of spirituality comes to the fore. The solar eclipse on 1st June makes sure you are 'in the mood' for spiritual breakthroughs that will bring change and pleasure in equal measures.

LEO 7/23 - 8/22



The eclipses this month will helpto bring your hopes and wishes to fruition. However, be careful what you wish for, especially where friendships are concerned. This is a testing time that could well last into next month if problems are not resolved.

Virgo 8/23 - 9/22



You can blame any shake-ups and changes in your career this month on the solar eclipse on 1st June. Events are out of your control so concentrate instead on family life and making the house and home a safe and welcoming place to be.

LIBRA 9/23 - 10/22



Despite two eclipses this month, your belief system and faith will remain unshaken as many things you considered permanent in your life are subjected to dramatic changes. Postpone any travel plans and stay close to home for the time being.

SCORPIO 10/23 - 11/21



This is a wonderful time for single Scorpios and a marriage of some sorts is bound to occur this month. Your financial planet is in your 7th house of love and romance. It brings with it opportunities to mix business with pleasure like never before. Health and energy levels are good too.

SAGITTARIUS 11/22 - 12/21



The lunar eclipse on the 15th will force you to redefine your image and how you are seen by the world. Being that it is not a great time for travel, take some time at home. Go through your wardrobe and discard anything that is no longer relevant to you and maybe invest in some new outfits.

CAPRICORN 12/22 - 1/19



While the rest of the world is disrupted by shifts that the two eclipses are causing, for Capricorns, however, this is the perfect time to see the humour in things, no matter how dire. In fact, whatever happens, laughter will be your best medicine this month.

AQUARIUS 1/20 - 2/18



Although the effect of the solar and lunar eclipses this month will be generally benign, you will experience a testing time in the area of friendships and love. Patience is the key. Concentrate on the happiness around you and learn to play a little.

PISCES 2/19 - 3/20



f there have been any long standing issues simmering, especially where family is concerned, you will no longer be able to sweep them under the carpet. If those around you are experiencing dramatic events due to the solar and lunar eclipse, then you need to show patience and understanding in any dealings you have with them.

